

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Bech-Kleinmacher

Jacqueline Bastian

peinture sur bois, Wäimusee "A Possen" (1, Wëttelsgaass, tél.: 69 73 53), *jusqu'au 15.9., ma. - di 14h - 22h.*

Bettembourg

Claude Celli et Paty Sonville

peintures et sculptures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange), *jusqu'au 29.6., ve. 18h - 24h, sa. 14h - 24h.*

Wim Delvoey

oeuvres récentes, Galerie d'Art Maggy Stein (château, tél.: 51 80 80-215), *jusqu'au 5.10., ts les jours 15h - 18h.*
Vernissage le 3.7. à 16h30.

Bourglinster

Alfred Collard: Le verre en mouvement

château (tél.: 77 02 20), *jusqu'au 14.7., me. - di. 14h - 18h.*

Clervaux

Britt Bernard

peintures et céramiques, Dexia Banque Internationale à Luxembourg (6, Grand-rue), *jusqu'au 31.12., lu. - ve. 10h - 16h.*

The Family of Man

photographies recueillies par Edward Steichen, Musée (tél.: 92 96 57), *jusqu'au 31.12., tous les jours 10h - 18h.*

Dudelange

Dat sin ech

travaux réalisés par des élèves du préscolaire et du primaire, sous l'encadrement du groupe d'enseignant-e-s "Art à gogo", Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *jusqu'au 3.8., ma. - di. 15h - 19h.*

Foto Club Diddeleng

photographies, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang), *jusqu'au 6.7., ma. - di. 14h - 18h.*

Esch

Chemin des artistes

sculptures, espaces publics et galeries, *jusqu'au 15.9.*

Eric Dickes: Impressions de voyage à Khanala

Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél.: 54 09 16), *jusqu'au 30.6., ve. - di. 15h - 19h.*

Robert Preyer

peintures Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbeed, 66, rue de Luxembourg, tél.: 47 92-23 70), *jusqu'au 26.7., lu. - sa. 9h - 17h.*

Terres minées

photographies, Espace - Galerie de SOS Faim (9, rue du Canal, tél.: 49 09 96), *jusqu'au 12.7., lu. - ve. 9h - 17h.*

Hoscheid

Rol Weiland: Klang-Plastiken

Centre 2000, *vom 30.6. bis zum 14.7., Sa. + So. 14h - 18h.*

Open House

exposition collective, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél.: 22 50 45), *jusqu'au 15.9., me., ve. - lu. 11h - 18h, je. 11h - 20h.*
Vernissage ce vendredi 21.6.

Ouaga côté cour

photos de Gael Turine, Handicap International (140, rue Adolphe Fischer, tél.: 42 80 60 31), *jusqu'au 30.6., ve. 13h - 17h.*

Claude Pélieu: Collages

Chapelle du Rham (1, plateau du Rham), *jusqu'au 28.6., ve. 13h - 19h.*

Pris au piège

exposition interactive sur l'accès aux médicaments essentiels, Shopping Centre La Belle Etoile *du 1. au 4.7., lu. 15h - 20h, ma. - me. 10h - 20h, je. 10h - 16h.*

Pris au piège

exposition interactive sur l'accès aux médicaments essentiels, Shopping Centre La Belle Etoile *le 5.7., 10h - 20h.*

Pris au piège

exposition interactive sur l'accès aux médicaments essentiels, place de Paris *du 6. au 11., sa. 10h - 18h, di. - je. 10h - 20h.*

René Roubíček et Miluse Roubíková

Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél.: 47 18 18), *jusqu'au 26.7., ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Arny Schmit: Le Temps, l'Espace et la Matière

Galerie d'Art Déclit (15, rue J. B. Fresez, tél.: 22 94 95), *jusqu'au 29.6., ve. - sa. 14h - 18h.*

Bettina Scholl-Sabbatini

sculptures, Galerie Simoncini (22, rue Louvigny, tél.: 47 55 15), *jusqu'au 14.7., ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Jan Stieding

Bilder und Zeichnungen, Alimentation Générale, Art Contemporain Nosbaum & Reding (101, rue Adolphe Fischer, Tél.: 26 19 05 55), *bis zum 20.7., Do. - Sa. 13h30h - 19h.*

Tintin et Milou: Le Lotus Bleu

Banque de Luxembourg (41, ave J.F. Kennedy, tél.: 4 99 24 - 39 71), *jusqu'au 14.9., lu. - ve. 9h - 18h.*

(Un)heimliche Untermieter

natur musée (25, rue Münster, Tel.: 46 22 33-300), *bis zum 13.10., Di. - So. 10h - 18h.*

Barbara Wagner

collages, objets, dessins, assemblages, Galerie Jean Aulner (45, bld. Joseph II, tél.: 45 63 70), *du 29.6. au 30.7., ma. - sa. 15h - 18h30.*
Vernissage ce vendredi 28.6. à 18h.

Sonia Welter-Holzwarth: Melusine und ihre Schwestern - HundertWasser-Weibchen

Plastiken und Arbeiten auf Papier und Leinwand, Korschhaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél.: 22 28 40), *du 29.6. au 14.7., ma. - sa. 10h - 12h + 13h - 18h30, di. 15h - 18h.*
Vernissage ce vendredi 28.6. à 19h.

Gerd Winter

peintures, Galerie Schweitzer (24, avenue Montere, tél.: 46 90 56), *jusqu'au 13.7., ma. - sa. 10h - 18h.*

Wou a wat ech am léifste spillen

dessins d'enfants de 2 à 13 ans, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, *tous les jours.*

Mersch

Thomas Bernhard

Nationales Literaturzentrum, *bis zum 14.8., Mo. - Fr. 10h - 18h.*

Metz

Roland Gurgan: Bestiaire et Mater Pater Kind

photographies en noir et blanc, Espace d'Art Contemporain aux Trinitaires (13, rue des Trinitaires, tél.: 0033 3 87 75 75 87), *jusqu'au 29.6., ve. - sa. 15h - 18h30 + 20h30 - 22h30.*

L'élégance et la nécessité

costumes de Lorraine, Musées de la Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél.: 0033 3 87 68 25 00), *jusqu'au 26.8., lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.*

Le symbolisme tchèque

estampes, gravures, ex-libris, Médiathèque du Pontiffroy (1, place de la Bibliothèque, tél.: 0033 3 87 55 53 33), *jusqu'au 30.6., ve. 13h - 19h, sa. 10h - 18h.*

Georges Rousse

installation, Galerie de l'Arsenal (avenue Ney, tél.: 0033 3 87 39 92 00), *jusqu'au 22.9., ma. - di. 13h - 18h30.*

Marthe Wéry: Utrecht 92 / Briey 02

peintures, église des Trinitaires (rue des Trinitaires), *jusqu'au 8.9., me. - di. 11h - 19h.*

Rumelange

Fond de Gras

photographies, Centre de jour pour Seniors (6, rue de la Fontaine), *du 1.7. au 31.7., lu. - ve. 10h - 18h.*
Vernissage ce vendredi 28.6. à 20h.

Saarbrücken

Dörte Behn: zwei Zimmer

Modelle und Zeichnungen, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tél.: 0049 681 37 24 85), *bis zum 4.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Eduardo Chillida

Graphik aus vier Jahrzehnten, Saarländisches Museum (Bismarckstr. 11-19, Tél.: 0049 681 99 64 - 0), *bis zum 14.7., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Figur und Geste

europäische Nachkriegskunst aus der Nationalgalerie Berlin, Saarländisches Museum (Bismarckstr. 11-19, Tél.: 0049 681 99 64 - 0), *bis Ende August, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Svenja Ritter und Karin Sorenson: Betreten auf eigene Gefahr

multimediale Installationen, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tél.: 0049 681 37 24 85), *bis zum 4.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Jean-Jacques Waltz und Tomi Ungerer: Hansi,

Tomi und das Elsass

Entwurfszeichnungen, Aquarelle, Karikaturen, Plakate, Geschirr, Spielzeug, Fotografien ..., Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tél.: 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 14.7., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Saarlouis

Otto Steinerts Schüler

Fotografie, Museum Haus Ludwig (Kaiser-Wilhelm-Str. 2, Tél.: 0049 6831 12 85 40), *bis zum 15.9., Di. -*

Fr. 10h - 13h + 14h - 17h, Sa., So., und Feiertage 14h - 17h.

Strassen

Giovanni Cognese

collection cubiste, Arcoluce (173, rte d'Arlon, tél.: 26 31 36 10) *jusqu'au 6.7., lu. 13h30 - 19h, ma. - sa. 9h30 - 19h.*

Thionville

Bières et brasseries du Pays Thionillois

deux cents objets et documents locaux, La Tour aux Puces, Musée du Pays Thionillois (cour du Château, tél.: 0033 3 82 82 25 52), *jusqu'au 14.7., ma. - di. 14h - 18h.*

Völklingen

Faszination

Blechspielzeug

über 130 historische Eisenbahnen,



expo-notiz



Bob und die Saumkernperforation im Maschennetz

(greta) - Eine Umgestaltung der besonderen Art: Manfred Kirschner möbliert das Innere der Galerie 19 rouge nach eigenem Gusto: Bettmatratze, Obstsalatschüssel, Trashbild, Sperrmülltisch, Schallplattenspieler, Vinyl-Scheiben, Nippes, halbleere Teetasse ... gestalten den Ausstellungsraum. Kunst und Wohnen in perfekter Symbiose?

Der Bremer Künstler arrangiert ein sehr persönliches Stillleben. Diverse Exponate wie z.B. die LP-Sammlung sind Jugendreliquien der 70er Jahre. Extatischer Technosound als Begleitmusik im Hintergrund lässt auf die heutige Zeit schließen. Vergangenheit und Gegenwart vermischen sich. Es entsteht eine neue Patchwork-Kultur. In seinen Bildern, Installationen und Performances thematisiert Kirschner das Auflösen und Verwischen von Grenzen: Beispielsweise zwischen Kunst, Kitsch und Werbung, Realität und Fiktion, Design und Immaterialität. So ironisiert er auf humorvolle Weise das Leben mit der Kunst als Produzent und Konsument. Eine bemalte Wand mit bunten Spiralförmigen deutet auf eine frühere Arbeit Kirschners (2001) hin. Sie überdeckt er mit Zeichnungen, die auch auf alten Küchenstühlen Platz finden. Exklusiv sind die künstlerischen Motive. Die Bildinhalte zeigen runde Häkeldeckchen: Diese Art der Handarbeit gilt mittlerweile als stupide Freizeitbeschäftigung, obgleich die Kreationen der Netzmuster auf komplexen Zeichensystemen basieren. Statt zur Nadel greift Kirschner zum Kugelschreiber. Papier ersetzt Garn. Mit Wortbotschaften, Floskeln à la "Thank you..." von Postkarten, Bierdeckeln, Teppichmatten... Piktogrammen, Emblemen, Kreditkartenlogos schafft er im Grafikstil der 70er Jahre "neue" Häkelmodelle. Keck betitelt er die Maschenwerke "Kunsttheorieuntersetzer" und verleiht ihnen ein eigenes Grundalphabet wie man es auch bei Häkelschriften vorfindet. Dem Künstler geht es nicht um die Imitation oder die Nachahmung, sondern um die Interpretation der Dekorationsstücke. Denn wo bleibt letztlich die Kunst? Ribbelt sie sich allmählich im globalen Netz der Patchwork-Gesellschaft auf? Oder verknäult sie sich auf Nimmerwiedersehen in den Nähkästen dieser Welt?

Autos, Schiffe, Dampfmaschinen und Figuren, Völklinger Hütte (Tel.: 0049 68 98 9 10 01 00), *bis zum 25.8., täglich 10h - 19h.*

Wiltz

Zaiga Baiza und Robert Emeringer

Glas, Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, Tel.: 95 72 36), *bis zum 30.6., täglich 15h - 18h.*

Un demi-siècle festival de Wiltz

rétrospective photos, Galerie d'Art du château (tél.: 95 74 44), *jusqu'au 6.8., ts. les jours 10h - 18h.*